

**CÔNG TY CỔ PHẦN
HÀNG TIÊU DÙNG MASAN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: *113*.../2020/CV-MSC

Bình Dương, ngày 16 tháng 10 năm 2020

V/v bổ sung nhãn sản phẩm

Kính gửi: **Chi Cục An Toàn Vệ Sinh Thực Phẩm Sở Y Tế Bình Dương**

Công ty Cổ phần Hàng Tiêu Dùng Masan trân trọng gửi lời cảm ơn đến sự hỗ trợ của Chi Cục An Toàn Vệ Sinh Thực Phẩm Sở Y Tế Bình Dương trong thời gian qua.

Công ty chúng tôi là doanh nghiệp sản xuất, kinh doanh sản phẩm CHIN-SU HẠT NÊM MỚI 25 DƯỠNG CHẤT theo Bản tự công bố sản phẩm số 004/MSC/2020 đã được Công ty tự công bố theo trình tự tại Điều 5 Nghị định 15/2018/NĐ-CP hướng dẫn Luật an toàn thực phẩm.

Bằng Công văn này theo Khoản 4, Điều 5 Nghị định 15/2018/NĐ-CP Công ty xin thông báo bổ sung:

- Nhãn sản phẩm 400 g với nội dung:
 - + Giá khuyến nghị: 36.000 đ
 - + Cập nhật thông điệp trên nhãn: Với chiết xuất cô đặc từ xương hầm, CHIN_SU hạt nêm mới chứa 25 dưỡng chất cần thiết cho cơ thể, cho món canh vị ngọt thanh lành dưỡng chất
- Nhãn sản phẩm với quy cách gói: 170 g
 - + Sản phẩm đựng trong bao bì hũ nhựa PET và nắp nhựa PP.
 - Khối lượng tịnh: 170 g

Công ty cam kết chất lượng sản phẩm và các thông tin: tên sản phẩm, xuất xứ, thành phần cấu tạo giữ nguyên không đổi với thông tin đã công bố, đính kèm là mẫu nhãn bổ sung.

Chân thành cảm ơn Quý Chi Cục hỗ trợ tiếp nhận và lưu trữ thông tin sản phẩm, tạo điều kiện cho Công ty sản xuất kinh doanh phục vụ người tiêu dùng.

Trân trọng.

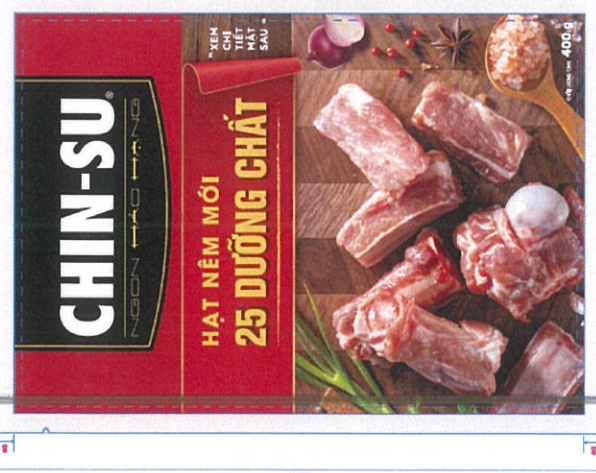
Nơi nhận:

- Như trên.
- Lưu VT.



NGUYỄN HOÀNG YẾN
Phó Tổng Giám Đốc

180



HẠT NÊM MỚI 25 DƯỠNG CHẤT

- 01. Vitamin B1 (Thiamin)
- 02. Vitamin B3 (Nicotinamid)
- 03. Canxi (Ca)
- 04. Sắt (Fe)
- 05. Kali (K)
- 06. Magnezi (Mg)
- 07. Photpho (P)
- 08. Chất đạm
- 09. Chất béo
- 10. Carbohydrat
- 11. Methionine tổng
- 12. Tryptophan tổng
- 13. Arginine tổng
- 14. Aspartic acid tổng
- 15. Glycine tổng
- 16. Histidine tổng
- 17. Isoleucine tổng
- 18. Leucine tổng
- 19. Lysine tổng
- 20. Phenylalanine tổng
- 21. Proline tổng
- 22. Serine tổng
- 23. Threonine tổng
- 24. Tyrosine tổng
- 25. Valine tổng

HẠT NÊM MỚI 25 DƯỠNG CHẤT

"XEM
CHI
TIẾT
MẬT
SAU"

Với chiết xuất cô đặc từ xương hầm, CHIN-SU hạt nêm mới chứa 25 dưỡng chất cần thiết cho cơ thể, cho món canh vị ngọt thanh lạnh dưỡng chất

Giá trị dinh dưỡng trung bình có trong 100 g:

PROTEIN CHẤT ĐẠM	13,5 g	LIPID CHẤT BÉO	3,0 g	CARBONDATE CARBOHYDRAT	34,5 g	ENERGY NĂNG LƯỢNG	219,0 kcal
------------------	--------	----------------	-------	------------------------	--------	-------------------	------------

GIÁ KHUYẾN NGHỊ: 36.000 đ

CHIN-SU
NGON TẠO HƯƠNG

400 g
KHỐI LƯỢNG TÍNH

Mã kiểm soát AW: BNTU00540.01.2020.MS102

Sản xuất theo số TCCS 01:2020/MS102

Tư vấn khách hàng: 1800 6068

Ngày sản xuất (NSX): Xem trên bao bì
 Hạn sử dụng (HSD): 12 tháng kể từ ngày sản xuất
 Sản xuất tại Việt Nam

Hướng dẫn sử dụng:

MÓN CANH: 3 muỗng (thìa) nhỏ (*) cho 1 lít nước
 MÓN XÀO: 1 muỗng (thìa) nhỏ (*) cho 500 g rau củ
 MÓN KHO: 2 muỗng (thìa) nhỏ (*) cho 500 g thịt/cá
 (*) Muỗng (thìa) nhỏ 7 g

Thành phần:
 Muối, chất điều vị (621, 635), đường, tinh bột khoai mì, maltodextrin, bột xương hầm 43,5 g/kg, xương hầm cô đặc 35,5 g/kg, nước mắm, bột thịt gà, đầu cò, hương liệu (tổng hợp, giống tự nhiên), nước, bột tỏi, bột hành tây, hành tím, tỏi, bột tôm, chất tạo ngọt acesulfam kali tổng hợp, D-xylose, chiết xuất trái dành dành, hỗn hợp amino acid
 Sản phẩm chứa các nguyên liệu có nguồn gốc từ thủy sản

Hướng dẫn bảo quản:
 Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Tránh để gần hóa chất và sản phẩm có mùi mạnh. Cột kín miệng gói sau khi sử dụng.



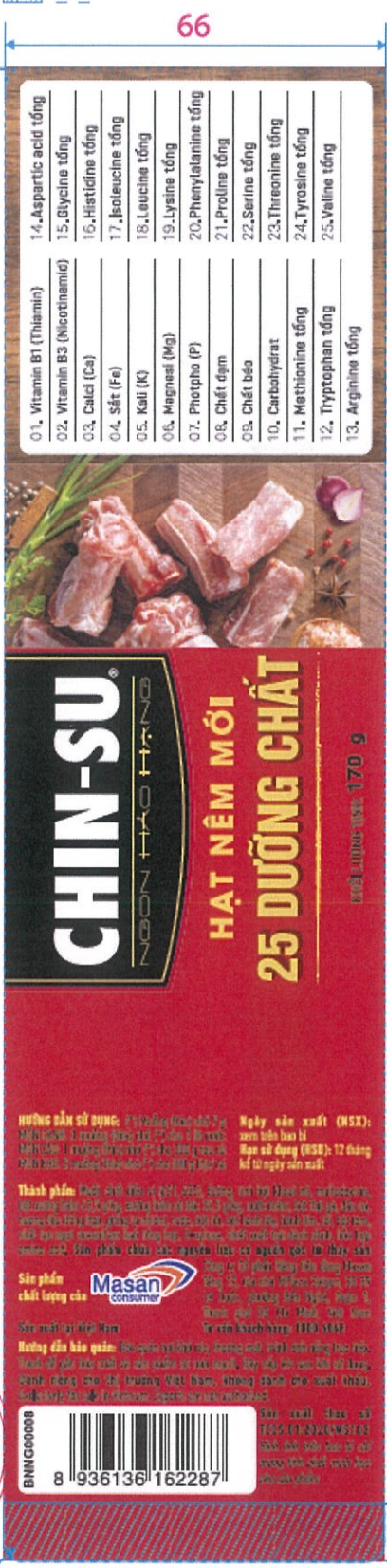
Sản phẩm chất lượng của Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan Tầng 12, tòa nhà MPlaza Saigon, Số 39 Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
 Dành riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu. Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized. Hình ảnh trên bao bì chỉ mang tính chất minh họa cho sản phẩm

BNTU00540





258



01. Vitamin B1 (Thiamin)	14. Aspartic acid tổng
02. Vitamin B3 (Nicotinamid)	15. Glycine tổng
03. Canxi (Ca)	16. Histidine tổng
04. Sắt (Fe)	17. Isoleucine tổng
05. Kali (K)	18. Leucine tổng
06. Magnessi (Mg)	19. Lysine tổng
07. Photpho (P)	20. Phenylalanine tổng
08. Chất đạm	21. Proline tổng
09. Chất béo	22. Serine tổng
10. Carbohydrat	23. Threonine tổng
11. Methionine tổng	24. Tyrosine tổng
12. Tryptophan tổng	25. Valine tổng
13. Arginine tổng	

66

10

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG: (*) Muối (thia) nhỏ 7 g
 MÓN CÀNH: 3 muỗng (thia) nhỏ (*) cho 1 lít nước
 MÓN XÍU: 1 muỗng (thia) nhỏ (*) cho 500 g rau củ
 MÓN KHÉ: 2 muỗng (thia) nhỏ (*) cho 500 g thịt/ cá

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.
 Tránh để gần hóa chất và sản phẩm có mùi mạnh. Đậy nắp kín sau khi sử dụng.
Dành riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu.
 Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized.

Thành phần: Muối, chất điều vị (621, 635), đường, tinh bột khoai mì, maltodextrin, bột xương hầm 43,5 g/kg, xương hầm cô đặc 35,5 g/kg, nước hầm, bột thịt gà, dầu cò, hương liệu (tổng hợp, giống tự nhiên), nước, bột tỏi, bột hành tây, hành tím, tỏi, bột tỏi, chất tạo ngọt acesulfam kali tổng hợp, D-xylose, chiết xuất trái dành dành, hỗn hợp amino acid. **Sản phẩm chứa các nguyên liệu có nguồn gốc từ thủy sản**

01. Vitamin B1 (Thiamin)	14. Aspartic acid tổng
02. Vitamin B3 (Nicotinamid)	15. Glycine tổng
03. Canxi (Ca)	16. Histidine tổng
04. Sắt (Fe)	17. Isoleucine tổng
05. Kali (K)	18. Leucine tổng
06. Magnessi (Mg)	19. Lysine tổng
07. Photpho (P)	20. Phenylalanine tổng
08. Chất đạm	21. Proline tổng
09. Chất béo	22. Serine tổng
10. Carbohydrat	23. Threonine tổng
11. Methionine tổng	24. Tyrosine tổng
12. Tryptophan tổng	25. Valine tổng
13. Arginine tổng	

Mã kiểm soát AW
 BNNG0008.01.2020.MS102

Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan
 Tầng 12, tòa nhà MPlaza Saigon, Số 39
 Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1,
 Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
Tư vấn khách hàng: 1800 6068

Sản xuất theo số
TCCS 01:2020/MS102
Hình ảnh trên bao bì chỉ
mang tính chất minh họa
cho sản phẩm



01. Vitamin B1 (Thiamin)	14. Aspartic acid tổng
02. Vitamin B3 (Nicotinamid)	15. Glycine tổng
03. Canxi (Ca)	16. Histidine tổng
04. Sắt (Fe)	17. Isoleucine tổng
05. Kali (K)	18. Leucine tổng
06. Magnessi (Mg)	19. Lysine tổng
07. Photpho (P)	20. Phenylalanine tổng
08. Chất đạm	21. Proline tổng
09. Chất béo	22. Serine tổng
10. Carbohydrat	23. Threonine tổng
11. Methionine tổng	24. Tyrosine tổng
12. Tryptophan tổng	25. Valine tổng
13. Arginine tổng	



BNNG0008



Sản phẩm chất lượng của Masan xuất tại Việt Nam

**CÔNG TY CỔ PHẦN
HÀNG TIÊU DÙNG MASAN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: *11.5...*/2020/CV-MSC

Bình Dương, ngày 16 tháng 10 năm 2020

V/v bổ sung nhãn sản phẩm

Kính gửi: **Ban Quản Lý An Toàn Thực Phẩm Thành phố Hồ Chí Minh**

Công ty Cổ phần Hàng Tiêu Dùng Masan trân trọng gửi lời cảm ơn đến sự hỗ trợ của Quý cơ quan trong thời gian qua.

Công ty chúng tôi là doanh nghiệp sản xuất, kinh doanh sản phẩm CHIN-SU HẠT NÊM MỚI 25 DƯỠNG CHẤT theo Bản tự công bố sản phẩm số 004/MSC/2020 đã được Công ty tự công bố theo trình tự tại Điều 5 Nghị định 15/2018/NĐ-CP hướng dẫn Luật an toàn thực phẩm.

Bằng Công văn này theo Khoản 4, Điều 5 Nghị định 15/2018/NĐ-CP Công ty xin thông báo bổ sung:

- Nhãn sản phẩm 400 g với nội dung:
 - + Giá khuyến nghị: 36.000 đ
 - + Cập nhật thông điệp trên nhãn: Với chiết xuất cô đặc từ xương hầm, CHIN_SU hạt nêm mới chứa 25 dưỡng chất cần thiết cho cơ thể, cho món canh vị ngọt thanh lành dưỡng chất
- Nhãn sản phẩm với quy cách gói: 170 g
 - + Sản phẩm đựng trong bao bì hũ nhựa PET và nắp nhựa PP.
 - Khối lượng tịnh: 170 g

Công ty cam kết chất lượng sản phẩm và các thông tin: tên sản phẩm, xuất xứ, thành phần cấu tạo giữ nguyên không đổi với thông tin đã công bố, đính kèm là mẫu nhãn bổ sung.

Chân thành cảm ơn Quý cơ quan hỗ trợ tiếp nhận và lưu trữ thông tin sản phẩm, tạo điều kiện cho Công ty sản xuất kinh doanh phục vụ người tiêu dùng.

Trân trọng.

Nơi nhận:

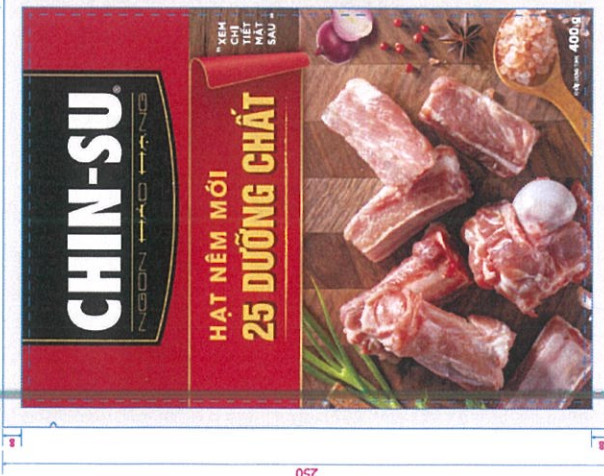
- Như trên.
- Lưu VT.



TUQ. Tổng Giám Đốc

**NGUYỄN HOÀNG YẾN
Phó Tổng Giám Đốc**

180



250



HẠT NÊM MỚI 25 DƯỠNG CHẤT

- 01. Vitamin B1 (Thiamin)
- 02. Vitamin B3 (Nicotinamid)
- 03. Canxi (Ca)
- 04. Sắt (Fe)
- 05. Kali (K)
- 06. Magnesi (Mg)
- 07. Photpho (P)
- 08. Chất đạm
- 09. Chất béo
- 10. Carbohydrat
- 11. Methionine tổng
- 12. Tryptophan tổng
- 13. Arginine tổng
- 14. Aspartic acid tổng
- 15. Glycine tổng
- 16. Histidine tổng
- 17. Isoleucine tổng
- 18. Leucine tổng
- 19. Lysine tổng
- 20. Phenylalanine tổng
- 21. Proline tổng
- 22. Serine tổng
- 23. Threonine tổng
- 24. Tyrosine tổng
- 25. Valine tổng

HẠT NÊM MỚI 25 DƯỠNG CHẤT

Với chiết xuất cô đặc từ xương hầm, CHIN-SU hạt nêm mới chứa 25 dưỡng chất cần thiết cho cơ thể, cho món canh vị ngọt thanh lạnh dưỡng chất

Giá trị dinh dưỡng trung bình có trong 100 g:

PROTEIN CHẤT ĐẠM	13,5 g	LIPID CHẤT BÉO	3,0 g	CARBONDATE CARBOHYDRAT	34,5 g	ENERGY NĂNG LƯỢNG	219,0 kcal
------------------	--------	----------------	-------	------------------------	--------	-------------------	------------

GIÁ KHUYẾN NGHỊ: 36.000 đ KHỐI LƯỢNG TÍNH: 400 g

Thành phần:

Muối, chất điều vị (621, 635), đường, tinh bột khoai mì, maltodextrin, bột xương hầm 43,5 g/kg, xương hầm cô đặc 35,5 g/kg, nước mắm, bột thịt gà, đầu cò, hương liệu (tổng hợp, giống tự nhiên), nước, bột tỏi, bột hành tây, hành tím, tỏi, bột tôm, chất tạo ngọt acesulfam kali tổng hợp, D-xylose, chiết xuất trái dành dành, hỗn hợp amino acid

Sản phẩm chứa các nguyên liệu có nguồn gốc từ thủy sản

Hướng dẫn bảo quản:

Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Tránh để gần hóa chất và sản phẩm có mùi mạnh. Cột kín miệng gói sau khi sử dụng.



Sản phẩm chất lượng của Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan Tầng 12, tòa nhà MPlaza Saigon, Số 39 Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Dành riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu. Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized. Hình ảnh trên bao bì chỉ mang tính chất minh họa cho sản phẩm

Mã kiểm soát AW: BNTU00540.01.2020.MS102

Sản xuất theo số TCCS 01:2020/MS102

Tư vấn khách hàng: 1800 6068

Ngày sản xuất (NSX): Xem trên bao bì
 Hạn sử dụng (HSD): 12 tháng kể từ ngày sản xuất
 Sản xuất tại Việt Nam

Hướng dẫn sử dụng:

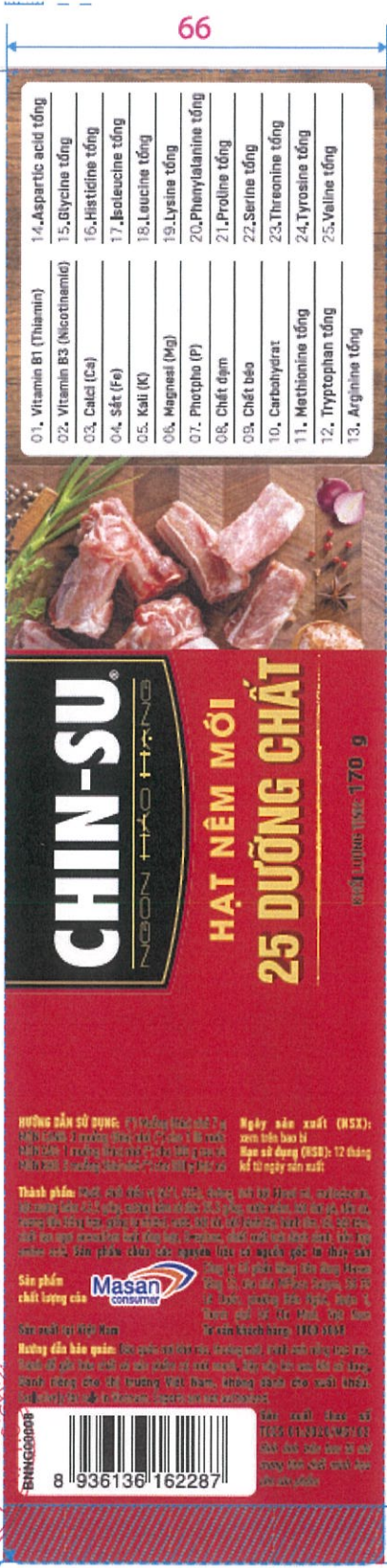
MÓN CANH: 3 muỗng (thia) nhỏ (*) cho 1 lít nước
 MÓN XÀO: 1 muỗng (thia) nhỏ (*) cho 500 g rau củ
 MÓN KHO: 2 muỗng (thia) nhỏ (*) cho 500 g thịt/cá
 (*) Muỗng (thia) nhỏ 7 g

BNTU00540





258



HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG: (*) Uống (thìa) nhỏ 7 g
MÓN CÀNH: 3 muỗng (thìa) nhỏ (*) cho 1 lít nước
MÓN XÚC: 1 muỗng (thìa) nhỏ (*) cho 500 g rau củ
MÓN KHÉO: 2 muỗng (thìa) nhỏ (*) cho 500 g thịt/ cá

Thành phần: Muối, chất điều vị (621, 635), đường, tinh bột khoai mì, maltodextrin, bột xương hầm 43,5 g/kg, xương hầm cô đặc 35,5 g/kg, nước mắm, bột thì gà, dầu mè, hương liệu (tổng hợp, giồng tự nhiên), nước, bột tỏi, bột hành tây, hành tím, tỏi, bột tỏi, chất tạo ngọt acesulfam kali tổng hợp, D-xylose, chiết xuất trái dứa, chiết xuất trái chanh, hỗn hợp amino acid. Sản phẩm chứa các nguyên liệu có nguồn gốc từ thủy sản.

Hương dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Tránh để gần hóa chất và sản phẩm có mùi mạnh. Đậy nắp kín sau khi sử dụng. Dành riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu. Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized.

Ngày sản xuất (NSX): xem trên bao bì
Hạn sử dụng (HSD): 12 tháng kể từ ngày sản xuất

Sản phẩm chất lượng của Masan Consumer
Sở hữu trí tuệ Việt Nam
Số mã sản phẩm: 8 936136 162287

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG: (*) Uống (thìa) nhỏ 7 g
MÓN CÀNH: 3 muỗng (thìa) nhỏ (*) cho 1 lít nước
MÓN XÚC: 1 muỗng (thìa) nhỏ (*) cho 500 g rau củ
MÓN KHÉO: 2 muỗng (thìa) nhỏ (*) cho 500 g thịt/ cá

Thành phần: Muối, chất điều vị (621, 635), đường, tinh bột khoai mì, maltodextrin, bột xương hầm 43,5 g/kg, xương hầm cô đặc 35,5 g/kg, nước mắm, bột thì gà, dầu mè, hương liệu (tổng hợp, giồng tự nhiên), nước, bột tỏi, bột hành tây, hành tím, tỏi, bột tỏi, chất tạo ngọt acesulfam kali tổng hợp, D-xylose, chiết xuất trái dứa, chiết xuất trái chanh, hỗn hợp amino acid. Sản phẩm chứa các nguyên liệu có nguồn gốc từ thủy sản.

Sản phẩm chất lượng của Masan Consumer
Sở hữu trí tuệ Việt Nam
Số mã sản phẩm: 8 936136 162287
BNNG00008

Tư vấn khách hàng: 1800 6068
Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan
Tầng 12, tòa nhà MPLaza Saigon, Số 39
Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1,
Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Hương dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Tránh để gần hóa chất và sản phẩm có mùi mạnh. Đậy nắp kín sau khi sử dụng. Dành riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu. Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized.

01. Vitamin B1 (Thiamin)	14. Aspartic acid tổng
02. Vitamin B3 (Nicotinamid)	15. Glycine tổng
03. Canxi (Ca)	16. Histidine tổng
04. Sắt (Fe)	17. Isoleucine tổng
05. Kali (K)	18. Leucine tổng
06. Magnesi (Mg)	19. Lysine tổng
07. Photpho (P)	20. Phenylalanine tổng
08. Chất đạm	21. Proline tổng
09. Chất béo	22. Serine tổng
10. Carbohydrat	23. Threonine tổng
11. Methionine tổng	24. Tyrosine tổng
12. Tryptophan tổng	25. Valine tổng
13. Arginine tổng	

Mã kiểm soát AW
BNNG0008.01.2020.MS102

Sản xuất theo số TCCS 01:2020/MS102
Hình ảnh trên bao bì chỉ mang tính chất minh họa cho sản phẩm